

Odcinek №17: Вкусный суп

Nowe słownictwo:

вкус - smak

вкусный - smaczny

суп - zupa

откуда - skąd

откуда ты - skąd jesteś / skąd pochodzisz

Интернет - Internet

без - bez

сюрприз - niespodzianka

английский язык - język angielski

из - z

от - od

Доброе утро, Вероника!

Привет, Куба! Здравствуй, дорогой слушатель!

Как дела?

Очень хорошо, спасибо. А у тебя как настроение?

У меня отличное настроение. Я был в магазине и kupiłem kilka egzotycznych produktów, буду готовить coś, czego ещё я никогда не готовил.

Дорогой слушатель, скажи: Mam wspaniały nastrój.



У меня отличное настроение.

Хорошо.

Egzotyczne produkty, brzmi очень ... вкусно. Haha.

Вкусно? Что это значит?

„Вкусно” значит „smacznie”, от слова „вкус”, czyli „smak”.

„Вкус” brzmi jak „w kus”. Ruszam W KUuS po dobry SMAK!

Haha, ważne, что будет вкусно.

Да, это будет вкусно. Я хочу приготовить zupę z...

Z nietoperza? Haha.

Нет, не aż так вкусно. Haha. Я хочу приготовить Ramen, czyli japoński przysmak. Dodam do tego krewetki.

Это может быть хороший суп.

Słup? Какой słup?

Haha. Nie „słup”, tylko „суп”. „Суп” это „zupa”.

A, ok. „Суп” как „zup”, czyli „zupa”. Znów podobnie.

**Да, podobnie. Откуда wziąłeś ten słup? Haha.
Дорогой слушатель, скажи: Bardzo smaczna zupa.**



Очень вкусный суп.

И скажи: Mam dobry przepis.



У меня есть хороший рецепт.

Отлично. А откуда у тебя есть рецепт?

Как как? „Куда” - это „dokąd”, а „откуда” - „odkąd”?

Да, „откуда”, innymi słowy, значит „skąd”.

Ach, да. Это было простое.

Я знаю... Для тебя всё простое, Куба!

Спасибо, Вероника.

Widzisz, nawet nie zapytałeś что значит слово „для”.

Nawet nie zauważyłem, что mówisz po rosyjsku.

Это отлично! Дорогой слушатель, скажи: Skąd o tym wiesz?



Откуда знаешь об этом?

Хорошо. Если на przykład Rosjanin хочет zapytać „skąd jesteś/skąd pochodzisz”, скажет dosłownie „skąd Ty”. Дорогой слушатель, zapytaj : Skąd jesteś?



Откуда ты?

Онлично! W takim razie откуда у тебя рецепт?

Знаешь, Вероника... Całkiem niedawno odkryto coś, что pomaga znajdować рецепты.

Да, что это за wynalazek?

Internet. Haha.

Я думала, что это coś z duszą, jakieś panaceum dla kucharze, а это просто Интернет.

Да, это просто ... Интернет. Czyli ... „Internet”. Bez niespodzianki?

Да. Интернет, без сюрприза.

„Без” - это „bez”, ale без czego?

Без сюрприза. „Сюрприз” значит „niespodzianka”.

А ты всё время po gosyjsku? Czy это уже angielski?

Нет, это не английский язык, это русский. Haha.
Дорогой слушатель, скажи: Dobrze znam język angielski.



Я хорошо знаю английский язык.

Хорошо. Значит, у тебя, Куба, рецепт из Интернета. „Из” czyli „z”. „Z” это też czasami samo „c”, ale это innym razem. Haha.

Да, из интернета. Это плохо?

Нет, почему? Ale lepiej mieć книгу рецептов от бабушки, niż tylko Интернет. Haha.

Pochwal się что ты wczoraj przygotowała из книги от бабушки. „От” - это „od”?

Да. От” - это „od”. Ale też różnie z tym „от” bywa. Wracając do книги. Zgadnij, что я przygotowała. Haha.

Я не знаю, pewnie coś, что przypomina тебе вкус из dzieciństwa...

Да. Это было najbardziej вкусное danie, jakie pamiętam.

Jakiś суп?

Не знаю czy dzieci lubią суп! Haha. Нет, конечно. Это были pierogi ruskie. Haha.

Что? Mówiłaś об этом z takim majestatem, что, я думал, это будет naprawdę jakiś wykwintny przysmak. Haha.

Pierogi mojej babuшки są wspaniałe.

„Моей” это „mojej”, правда?

Правда, конечно.

Дорогой слушатель, скажи: Zupa mojej babci jest bardzo smaczna.



Суп моей бабушки очень вкусный.

Я хочу spróbować твой суп. „Твой”, czyli „Twój”. Mówię, żebyś znów не сказал, что nie zauważyłeś, что это русский язык.

Haha, rzeczywiście. „Twój”, „твой”. Интересно. Pewnie „mój” это „мой”?

Да, „mój” - это „мой”. Дорогой слушатель, скажи: Mój czajnik.



Мой чайник.

Супер!

Хорошо, w takim razie oficjalnie zapraszam тебя на japoński суп Rāmen w moim wydaniu.

То я wezmę pierogi ruskie, na wszelki wypadek, gdyby nie dało się tego zjeść. Haha.

Спасибо за zaufanie. Haha.

Хорошо, мне пора. До свидания, Куба!

Пока!

Пока, дорогой слушатель. Nie trać czasu na zapamiętywanie słów, które brzmią tak samo po polsku. Nie ma sensu uczyć się ich, wystarczy, że kilka razy je usłyszysz.

Pod podcastem masz transkrypcję, mapę myśli i quiz. Zajrzyj tam, a jeszcze szybciej opanujesz słownictwo.

Пока!